



Associazione Succede solo a Bologna

📍 Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna

☎ 91331650373

🕒 dal Lunedì alla Domenica 10 - 19

☎ 051.226934

🌐 www.succedesoloabologna.it

✉ info@succedesoloabologna.it

AL TÔ SURÎS

di Annamaria Macchi

Se a pãns al tÔ surîs
a t zûr, a m é d avîs
ed vaddret tótta intänta
felîz, acsé, cuntänta
cunpâgna in chi bî dé
ed quând tè t îr anc qué . . .

Ed quând a îra cinénna
cal búral zò in cusénna
chi schêrz col nòstar mnén
cl udâur ed dûlz col vén
cal cûrs int al curtîl
mé e té lóng cal sintîr
al fiómm, ch'ai îra la pénnna
dal mî bâb la stricadénna
e mé col côr alzîr
coi ân ch'i îrn anc da gnîr . . .

Po', l'ânma pénnna d intenziän
i prémm dulûr coi sù magón
i regâl ch'i én po' arivê
al scunfétt, a dspèt dla volontè . . .
E dâi pûr, turnän pûr a tachèr,
ch'al gnarà, pó, al tänp ed stèr da stér . . .
Gânb in spâla! Âria int i pulmón!
zarcànd ed fèr, di ûltum, i dé pió bón . . .

Adès, turnând indrî,
guardândig bän pulîd,
ai avânza al tÔ surîs
la tÔ fâza int na curnîs
al guèrd dal tÔ popà
e la vétta ch'la s in và . . .





Associazione Succede solo a Bologna

📍 Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna

☎ 91331650373

🕒 dal Lunedì alla Domenica 10 - 19

☎ 051.226934

🌐 www.succedesoloabologna.it

✉ info@succedesoloabologna.it

IL TUO SORRISO (traduzione)

di Annamaria Macchi

Se penso al tuo sorriso / ti giuro, mi pare / di vederti tutta intenta / felice, così, contenta / come durante quei bei giorni / quando tu eri ancora qui . . . // Quando ero piccina / quelle burle giù in cucina / quegli scherzi col nostro gattino / quel profumo di dolci col vino / quelle corse nel cortile / io e te lungo quel sentiero / il fiume, c'era la piena / del mio babbo il breve abbraccio / ed io con il cuore leggero / con gli anni che ancora dovevano arrivare . . . // Poi, l'anima piena di intenzioni / i primi dolori con le loro pene / i regali che infine sono arrivati / le sconfitte, a dispetto della volontà . . . / E avanti pure, ricominciamo da capo / perché arriverà poi il tempo dell'attesa . . . / Gambe in spalla! Aria nei polmoni! / cercando di fare, degli ultimi, i giorni più buoni . . . // Ora, tornando indietro, / guardando proprio bene / rimane il tuo sorriso / il tuo viso dentro a una cornice / lo sguardo del tuo papà / e la vita che se ne va . . .





Associazione Succede solo a Bologna

📍 Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna

☎ 91331650373

🕒 dal Lunedì alla Domenica 10 - 19

☎ 051.226934

🌐 www.succedesoloabologna.it

✉ info@succedesoloabologna.it

AL FRÛT D UN INZIDÄNT

di Annamaria Macchi

T î arivê stra nó da pôc,
al bèl frût d un inzidänt
e adès che a t guardän
col manènni biànchi e ràssi
un surîs da birichén
e un smanàzz int i ganbén
che t as pèr un buratén
me n al so, a vrènn vulèr
pûr d arivèr in àura
ed psèiret cuntintèr . . .

T î arivê, acsé, in surdénna
mo a n s sän brîsa maraviê
parché, ai ò in amèint,
ai fó un bèl pôc d armàssd
cal dé in cla basùra,
un chèld ch a n s tirêva al fiê,
ch a s mitènn un pôc a zèzar
e al guldän al s é strazè . . .
La fritèda l îra fâta,
mo a n s sän brîsa preocupè . . .

T î arivê dâpp a nôv mìs
stra i bì fiûr dal mäis ed Mâz
un luşgnôl cantèva
stra l màuri asérbi e al râz . . .
Un mazuchén ed cavî nîgar,
t am parîv bèle un ragâz
un espresiän parplèsa,
un grugnén tòtt scumachè,
a n s îra mâi d avîs
ed ciapèrt int n'abrazè . . .

È adèsa che t î qué
e t î al scòp di nûstar dé,
stà mò bân ch'è lé ch'l'arîva
la tô mâma bèla e chèra,
tínn mò bòta ch'a sän qué
ch'a sän prónti tòtt par tè!
A dsfiubän la camisôla
la tô tatta ch'la vínn fòra,
mâgna mò, al nòstr anzlén
che al paradîs l è avairt avsén . . .



Associazione Succede solo a Bologna

📍 Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna

☎ CF 91331650373

🕒 dal Lunedì alla Domenica 10 - 19

☎ 051.226934

🌐 www.succedesoloabologna.it

✉ info@succedesoloabologna.it

IL FRUTTO DI UN INCIDENTE (traduzione)

di Annamaria Macchi

Sei arrivato tra noi da poco,/ il bel frutto di un incidente,/ ed ora che ti guardiamo/ con quelle manine bianche e rosse / un sorriso da birichino / e un mulinare delle gambine / che ci sembri un burattino / mah, non so, vorremmo quasi saper volare / pur di riuscire / pur di poterti accontentare . . . // Sei arrivato, così, in sordina / ma non ci siamo meravigliati / perché, mi ricordo,/ ci fu un bel po' di confusione / quel giorno nel tardo pomeriggio,/ un caldo da non tirare il fiato,/ che ci mettemmo un po' sdraiati / e il profilattico si ruppe . . . / La frittata era fatta,/ ma non ci preoccupammo . . . // Sei arrivato dopo nove mesi / tra i bei fiori del mese di Maggio / un usignolo cantava / tra le more acerbe e le razze . . . / Una testolina di capelli neri, mi sembravi già un ragazzo / un'espressione perplessa,/ un musetto tutto ammaccato,/ non si vedeva l'ora di stringerti in un abbraccio . . . // Ed ora che sei qui / e sei lo scopo dei nostri giorni,/ stai tranquillo che sta arrivando / la tua mamma bella e cara,/ resisti perché siamo qui / siamo pronti tutti per te! / Slacciamo la camicia / il tuo seno che si affaccia,/ ecco, mangia pure, nostro piccolo angelo / che il paradiso è averti vicino . . .

